

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 769/2006****z dnia 19 maja 2006 r.****zawieszające składanie wniosków o wydanie pozwoleń na wywóz cukru C od dnia 23 maja 2006 r.  
i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 493/2006 w odniesieniu do środków przejściowych  
mających zastosowanie do cukru C**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 44,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o rolnictwie zawarta podczas Rundy Urugwajskiej <sup>(2)</sup>, obejmującej wielostronne negocjacje handlowe, zgodnie z art. 300 Traktatu, zawiera ograniczenia dotyczące ilości i wartości wywozu subsydiowanego przez Wspólnotę. Zgodnie z orzeczeniem Organu Apelacyjnego Światowej Organizacji Handlu (WTO) z dnia 19 maja 2005 r. wywóz cukru C należy uwzględnić we wspomnianych ograniczeniach. Przyznano Wspólnocie czas do dnia 22 maja 2006 r. na dostosowanie się do zobowiązań w ramach WTO.
- (2) Artykuł 13 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru <sup>(3)</sup> ustanawia w szczególności zobowiązanie do wywozu nieprzeniesionego cukru C. Rozporządzenie (WE) nr 318/2006 obowiązujące od dnia 1 lipca 2006 r. nie zawiera już tego obowiązku dla cukru pozakwotowego, wyprodukowanego w roku gospodarczym 2006/2007. Wspomniane rozporządzenie przewiduje w art. 44 możliwość podjęcia środków przejściowych w celu ułatwienia przejścia z sytuacji rynkowej w roku gospodarczym 2005/2006 do sytuacji rynkowej w roku gospodarczym 2006/2007 oraz, z drugiej strony, przepisy stanowiące odstępstwo w celu zapewnienia przez Wspólnotę zgodności z jej międzynarodowymi zobowiązaniami w odniesieniu do cukru C wyprodukowanego w roku gospodarczym 2005/2006.
- (3) Zgodnie z art. 44 rozporządzenia (WE) nr 318/2006, art. 2 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 493/2006 z dnia 27 marca 2006 r. ustanawiającego środki przejściowe w ramach reformy wspólnej organizacji rynków

w sektorze cukru i zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 1265/2001 i (WE) nr 314/2002 <sup>(4)</sup>, od dnia 1 lipca 2006 r. cukier C wyprodukowany w roku gospodarczym 2005/2006, który nie może być ani przeniesiony, ani wywieziony, uznaje się za cukier pozakwotowy, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 318/2006, wyprodukowany w ramach roku gospodarczego 2006/2007.

- (4) Artykuł 27 ust. 14 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 przewiduje, że zgodność z ograniczeniami ilościowymi, wynikającymi z porozumień zawartych na mocy art. 300 Traktatu, zapewnia się za pomocą pozwoleń na wywóz wydanych dla okresów referencyjnych przewidzianych w takich porozumieniach.
- (5) W związku z tym, uwzględniając zobowiązania Wspólnoty Europejskiej wynikające z porozumień WTO, należy z jednej strony uchylić zobowiązanie do wywozu cukru C zawieszając składanie wniosków o wydanie pozwoleń na wywóz cukru C od dnia 23 maja 2006 r. i z drugiej strony zastosować w odniesieniu do cukru C niewywiezionego na podstawie pozwolenia na wywóz wydanego przed dniem 23 maja 2006 r. przepisy przejściowe, o których mowa w art. 2 rozporządzenia (WE) nr 493/2006.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 493/2006.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**Od dnia 23 maja 2006 r. zawieszają się składanie wniosków o wydanie pozwoleń na wywóz cukru C, złożonych zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1464/95 <sup>(5)</sup>. Wnioski o wydanie pozwoleń na wywóz złożone w okresie zawieszenia nie będą dopuszczane.Pozwolenia na wywóz cukru C wydane i niewykorzystane przed dniem 22 maja 2006 r. mogą w okresie ważności zostać zwrócone organowi wydającemu. W tym przypadku, w drodze odstępstwa od art. 35 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1291/2000 <sup>(6)</sup>, zabezpieczenia zostaną zwolnione niezwłocznie.<sup>(1)</sup> Dz.U. L 58 z 28.2.2006, str. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 336 z 23.12.1994, str. 22.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie uchylone rozporządzeniem (WE) nr 318/2006.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 89 z 28.3.2006, str. 11.<sup>(5)</sup> Dz.U. L 144 z 28.6.1995, str. 14.<sup>(6)</sup> Dz.U. L 152 z 24.6.2000, str. 1.

*Artykuł 2*

W rozporządzeniu (WE) nr 493/2006 wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 2 ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Bez uszczerbku dla decyzji dotyczących przeniesienia podjętych zgodnie z art. 1, cukier C z roku gospodarczego 2005/2006 niewywieziony na podstawie pozwolenia na wywóz wydany przed dniem 23 maja 2006 r. uznaje się za cukier pozakwotowy, o którym mowa w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 318/2006, wyprodukowany w ramach roku gospodarczego 2006/2007.”;

2) wart. 13 akapit drugi dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Artykuł 2 stosuje się od dnia 23 maja 2006 r.”.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 23 maja 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 maja 2006 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

---